

Die Welt der Metallbearbeitung  
The world of metalworking



## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

de Sylke Becker  
Téléphone +49 69 756081-33  
Télécopie +49 69 756081-11  
E-mail s.becker@vdw.de

### **EMO Hanovre 2013 – L’usinage des métaux s’offre le salon de tous les superlatifs**

**Paris, le 28 mai 2013.** – L’EMO Hanovre fait son retour du 16 au 21 septembre 2013. À l’occasion du salon mondial phare de l’usinage des métaux, des fabricants internationaux de techniques de production exposent leurs produits, solutions et services autour du métal utilisé comme matériau, avec pour fil conducteur le thème de la production intelligente (« Intelligence in Production »).

« Avec Intelligence in Production, l’EMO Hanovre explique aux professionnels venus du monde entier comment résoudre les défis de production d’aujourd’hui et de demain », déclare Christoph Miller, Managing Director de l’EMO Hanovre au sein de la VDW (Union des constructeurs allemands de machines-outils, basée à Francfort, qui organise l’EMO), à l’occasion de la conférence de presse de l’EMO le 28 mai 2013 à Paris. « L’EMO est la vitrine du monde. Tous ceux qui sont concernés par les machines-outils s’y rencontrent : décideurs d’investissements issus des secteurs industriels les plus divers, leaders sur le marché mondial des techniques de production, représentants de la science et de la politique. Des fournisseurs internationaux présentent à leurs clients des innovations de très haut niveau. Enfin, l’EMO Hanovre fournit des impulsions décisives pour la production des années à venir », estime Christoph Miller.

Lors de la dernière édition en 2011, plus de 2 000 sociétés ont exposé sur

l'EMO. 60 pour-cent d'entre elles ne venaient pas d'Allemagne mais de 40 autres pays. L'Europe de l'Est à elle seule était représentée par 68 exposants. Christoph Miller en est convaincu : « Pour tous les constructeurs de machines-outils qui veulent faire des affaires à l'international, il est absolument indispensable de participer à l'EMO Hanovre ». De même, les utilisateurs de machines-outils trouvent à Hanovre les techniques de production adaptées et les partenaires compétents. Cela vaut aussi bien pour les fabricants de petites séries et que de produits en masse.

En 2011, 140 000 visiteurs spécialisés venus d'une centaine de pays ont profité de l'offre de l'EMO Hanovre. La part des visiteurs étrangers s'est élevée à 36 pour-cent. Environ deux tiers des visiteurs venaient d'Europe.

### **EMO Hanovre – Le sommet international des techniques de production**

L'EMO Hanovre est l'événement de tous les superlatifs. Cela le rend attractif à la fois pour les visiteurs spécialisés et pour les exposants venant du monde entier.

Sa taille, qui a atteint dernièrement près de 180 000 m<sup>2</sup> de surface nette d'exposition, garantit à chaque visiteur une vue d'ensemble complète des techniques de production intelligentes dans les domaines des machines-outils à enlèvement de copeaux et de formage, des systèmes de production, des outils de précision, des techniques de mesure, du flux de matières automatisé, des technologies assistées par ordinateur, des techniques de commande et d'entraînement, ainsi que des accessoires. La stricte organisation du salon par grands thèmes de produits permet en outre aux visiteurs de s'orienter facilement et de trouver rapidement ce qu'ils cherchent.

L'envergure et l'importance de l'EMO Hanovre en tant que plate-forme incontournable pour l'usinage international des métaux motivent les exposants à présenter des machines dont les dimensions et le nombre n'ont d'équivalent sur aucune autre manifestation. Le visiteur peut donc voir, toucher et se faire expliquer très concrètement le produit, ses performances et les avantages qu'il offre. 47 000 tonnes de machines et de pièces exposées ont été transportés dans le parc des expositions à l'occasion de l'EMO Hanovre 2011.

Pour les clients qui participent à l'ensemble de la chaîne de création de valeur ajoutée des métaux, l'EMO Hanovre est un rendez-vous incontournable du

calendrier. Ils sont spécialisés en particulier dans la construction de véhicule, l'aéronautique, la construction mécanique et la construction d'installations industrielles, l'électrotechnique, la mécanique de précision et l'optique, l'industrie métallurgique, les techniques médicales etc.

Sur le dernier salon EMO, au bas mot deux tiers des visiteurs spécialisés travaillaient dans l'industrie, en particulier le secteur de la construction mécanique et d'installations industrielles ainsi que le secteur automobile. Ces deux secteurs industriels forment, dans une proportion de 66 pour-cent, les deux principales branches acheteuses des machines-outils. En 2011, en particulier, les clients de l'industrie automobile internationale qui investissent dans le monde entier dans des capacités de production étendues ainsi que de nouveaux modèles et technologies de moteur et d'entraînement ont été nombreux à faire le déplacement.

Par ailleurs, l'EMO attire de plus en plus de nouveaux visiteurs. En 2011, 45 pour-cent des visiteurs étaient présents pour la première fois sur l'EMO à Hanovre. Cela représente quelque 63 000 nouveaux clients potentiels pour les exposants.

### **L'EMO Hanovre est le principal forum d'innovations et d'investissements**

Les experts de la production ont de grandes attentes lorsqu'ils font le déplacement sur l'EMO de Hanovre car il s'agit traditionnellement du plus grand forum de l'innovation au monde pour l'usinage des métaux. C'est donc aussi pour les exposants un objectif majeur sur lequel ils travaillent intensément afin de présenter leurs nouvelles machines et innovations à l'ensemble du marché. Comme sur aucun autre salon au monde, ils voient dans l'EMO Hanovre une possibilité unique de se positionner et de se démarquer de la concurrence face à un public international. « Chacun donne alors le meilleur », déclare Christoph Miller de la VDW.

Les entreprises de production, qu'elles soient spécialisées dans les biens de consommation, les véhicules, les techniques médicales ou énergétiques, font face aujourd'hui à des défis similaires dans le monde entier. Quel que soit le lieu de production, leurs propres clients attendent une grande diversité de produits ainsi que des produits haut de gamme mais abordables, si possible fabriqués dans le respect de l'environnement. Pour les fournisseurs de machines-outils, cela signifie plus de flexibilité, une meilleure qualité, de nou-

veaux concepts de production capables également d'usiner des matériaux comme le titane ou les alliages et des machines qui préservent les ressources. En outre, l'ensemble du concept de machines est largement passé en revue, y compris les outils, les commandes, les composants d'entraînement, les moyens de mesure et les connexions informatiques. Au-delà, l'intégration optimisée de la machine ou du système de production dans l'ensemble du process amène des progrès dans les domaines cités.

Le fait que l'EMO soit intensément exploité comme plate-forme d'investissement se reflète dans la large proportion de décideurs d'investissement parmi les visiteurs. Interrogés dans le cadre d'un sondage, les trois quarts des visiteurs ont indiqué en 2011 qu'ils participaient aux décisions d'investissement de leur entreprise. Plus des deux tiers des visiteurs européens et trois quarts des visiteurs non-européens avaient fait le déplacement à Hanovre avec des projets d'investissement concrets. L'enquête réalisée auprès des exposants atteste que l'EMO a proposé suffisamment de solutions pour y répondre. Certains évoquent même un résultat record au niveau des ventes de machines. Rien que sur le salon, des commandes d'une valeur d'au moins 4,5 milliards d'euros ont été passées. En outre, les commandes internationales de machines-outils ont retrouvé, au cours des six mois qui ont suivi l'EMO Hanovre, un niveau sensiblement aussi élevé qu'un an auparavant, et ce en dépit du ralentissement de la conjoncture mondiale.

### **Les machines-outils jouent un rôle-clé pour la production intelligente**

Les missions et les défis indépendants de l'évolution économique ne manquent cependant pas. L'urbanisation croissante et le besoin élevé d'infrastructures performantes, les grandes exigences de mobilité, la hausse des prix des matières premières, la demande exigeante d'aliments sains, le changement démographique et les besoins importants en soins médicaux de bonne qualité ne sont que quelques-uns des mots-clés. L'industrie apporte une contribution essentielle à la résolution de la plupart de ces missions. Et dans la production industrielle, la machine-outil joue un rôle fondamental. Si la conjoncture mondiale reprend en 2013, comme le pensent les chercheurs en économie, les techniques de production modernes et la « production intelligente » sont plus demandées que jamais.

Tous les acteurs du secteur ainsi que les clients concentrent donc d'ores et déjà leurs attentes sur l'EMO Hanovre. En septembre 2013, la Mecque de

l'usinage des métaux ouvrira de nouveau ses portes. Comme le résume Christoph Miller de la VDW : « Pour les clients de l'industrie des machines-outils, la visite de l'EMO est un déplacement incontournable car nulle part ailleurs on ne retrouve concentrée une telle compétence internationale pour fournir des solutions haut de gamme dans le domaine de l'usinage des métaux. Et Hanovre est le seul endroit à présenter autant d'innovations. Pour les producteurs de machines-outils, participer à l'EMO est également indispensable car aucun autre salon ne rassemble autant de décideurs internationaux. »

Vous trouverez les textes et les photos de la conférence de presse de l'EMO sur le site Internet [www.emo-hannover.de/presseservice](http://www.emo-hannover.de/presseservice). Rendez-vous également sur les réseaux sociaux pour suivre l'EMO.



[http://twitter.com/EMO\\_HANNOVER](http://twitter.com/EMO_HANNOVER)



<http://facebook.com/EMOHannover>



<http://www.youtube.com/metaltradefair>



<http://linkedin.com/company/emo-hannover>



<http://www.cnc-arena.com/emo-hannover>